

# Study Programme

Academic year 2025-2026

Faculty of Arts and Philosophy

Bachelor of Arts in Applied Language Studies: a combination of at least two languages -- Dutch, French, Spanish

Language of instruction: Dutch

Programme version 7

# 1 General Courses

### 1.1 General and Domain-specific Courses

21 credits

| Nr | Course  |   | CRDT            | Ref | MT1 | Session | Study |
|----|---------|---|-----------------|-----|-----|---------|-------|
| 1  | A704152 | Introduction to Culture Analysis  Brecht de Groote Department of Translation, Interpreting and Communication                      | 3               |     | 1   | A:1     | 90    |
| 2  | A704153 | Introduction to Digital Text Analysis Els Lefever Department of Translation, Interpreting and Communication                       | 3               |     | 1   | A:1     | 90    |
| 3  | A005705 | Dutch Linguistics: Introduction to Sociolinguistics  Ulrike Vogl Department of Linguistics  | 3               |     | 1   | A:1     | 90    |
| 4  | A704052 | Introduction to Translation Studies Lieve Jooken Department of Translation, Interpreting and Communication                        | 3               |     | 1   | A:2     | 90    |
| 5  | A703002 | Introduction to Law Sebastiaan Vandenbogaerde Department of Interdisciplinary Study of Law, Private Law and Bus                   | 3<br>Siness Law |     | 1   | A:2     | 90    |
| 6  | A704051 | Second Language Acquisition and Second Language Learning  June Eyckmans Department of Translation, Interpreting and Communication | 3               |     | 1   | A:2     | 90    |
| 7  | A703006 | Introduction to Translation Technology Lieve Macken Department of Translation, Interpreting and Communication                     | 3               |     | 2   | A:1     | 90    |

# 1.2 Dutch

Students who go on exchange in the third year, choose the course with reference A. Students who follow the home programme in the third year, choose the subject with reference B. All students choose 1 course with reference C.

| Nr | Course  |   | CRDT | Ref | MT1 | Session | Study |
|----|---------|---|------|-----|-----|---------|-------|
| 1  | A005709 | Dutch Linguistics: Grammar – Word Classes and Syntax of the Clause Timothy Colleman Department of Linguistics             | 5    |     | 1   | A:1     | 150   |
| 2  | A704155 | Dutch: Language Proficiency Ruud Ryckaert Department of Translation, Interpreting and Communication                       | 3    |     | 1   | A:2     | 90    |
| 3  | A703012 | Dutch: Writing Skills Chloé Lybaert Department of Translation, Interpreting and Communication                             | 3    |     | 2   | A:J     | 90    |
| 4  | A704156 | Dutch: Inter- and Crosscultural Perspective Sarah Van Hoof Department of Translation, Interpreting and Communication      | 3    |     | 2   | A:1     | 90    |
| 5  | A704161 | Dutch: Pronunciation Ruud Ryckaert Department of Translation, Interpreting and Communication                              | 3    |     | 2   | A:1     | 90    |
| 6  | A704157 | Dutch: Research Seminar Sarah Van Hoof Department of Translation, Interpreting and Communication                          | 5    |     | 2   | A:2     | 150   |
| 7  | A005904 | Dutch: Translation from Foreign Language  Anneleen Spiessens Department of Translation, Interpreting and Communication    | 5    |     | 2   | A:2     | 150   |
| 8  | A703018 | Dutch: Intercultural Project Bram Lambrecht Department of Translation, Interpreting and Communication                     | 4    | В   | 3   | A:1     | 120   |
| 9  | A704159 | Dutch: Advanced Speaking Skills Ruud Ryckaert Department of Translation, Interpreting and Communication                   | 3    | С   | 3   | A:2     | 90    |
| 10 | A704160 | Dutch: Society and Culture of the Low Countries  Bram Lambrecht Department of Translation, Interpreting and Communication | 3    | Α   | 3   | A:2     | 90    |

03-07-2025 03:18 p 1

# 1.3 Research Project 6 credits

| Nr | Course  |   | CRDT | Ref | MT1 | Session | Study |
|----|---------|---|------|-----|-----|---------|-------|
| 1  | A703009 | Bachelor's Essay  | 6    |     | 3   | A:J     | 180   |
|    |         | Lieve Jonken Department of Translation Interpreting and Communication |      |     |     |         |       |

# 2 Courses Related to the Foreign Language

For students enrolled on the exchange programme:

- choose 2 out of 3 courses with reference A for both foreign languages,
- choose 1 course with reference B for one of the foreign languages, i.e. the literature course for which no equivalent is chosen at the host university.

For students enrolled on the home programme:

• choose the 3 courses with reference A and the literature course for both foreign languages.

## 2.1 French

| Nr | Course  |   | CRDT | Ref | MT1 | Session | Study |
|----|---------|---|------|-----|-----|---------|-------|
| 1  | A005826 | French: Contrastive language practice [fr, nl]  Brunehilde Ammann Department of Translation, Interpreting and Communication                     | 3    |     | 1   | A:1     | 90    |
| 2  | A005765 | French: Language Proficiency I [fr] Sonia Michiels Department of Translation, Interpreting and Communication                                    | 5    |     | 1   | A:1     | 150   |
| 3  | A005827 | Culture and Society of the French-speaking World [fr] Griet Theeten Department of Translation, Interpreting and Communication                   | 4    |     | 1   | A:2     | 120   |
| 4  | A005766 | French: Language Proficiency II [fr]  | 5    |     | 1   | A:2     | 150   |
| 5  | A005828 | French: Lexical and Grammatical Structures [fr, nl] Sonia Michiels Department of Translation, Interpreting and Communication                    | 5    |     | 2   | A:1     | 150   |
| 6  | A005829 | French: Oral Communication in Cultural Contexts [fr, nl]  Laurence Swaelens Department of Translation, Interpreting and Communication           | 5    |     | 2   | A:1     | 150   |
| 7  | A005830 | French: Text Analysis and Writing Techniques [fr, nl]  Griet Theeten Department of Translation, Interpreting and Communication                  | 5    |     | 2   | A:2     | 150   |
| 8  | A005774 | History and Culture of the French-speaking World [fr] Francis Mus Department of Translation, Interpreting and Communication                     | 4    |     | 2   | A:2     | 120   |
| 9  | A005831 | French for Specific Purposes: Professional Oral Communication [fr, nl] Sonia Michiels Department of Translation, Interpreting and Communication | 3    | Α   | 3   | A:2     | 90    |
| 10 | A005833 | French for Specific Purposes: Written Oral Communication [fr, nl]  Tiago Joseph Department of Translation, Interpreting and Communication       | 3    | Α   | 3   | A:2     | 90    |
| 11 | A703056 | French: Literature [nl, fr] Griet Theeten Department of Translation, Interpreting and Communication   | 3    | В   | 3   | A:2     | 90    |
| 12 | A005832 | Translation French-Dutch: Cultural Contexts [fr, nl]  Anneleen Spiessens Department of Translation, Interpreting and Communication              | 3    | Α   | 3   | A:2     | 90    |

# 2.2 Spanish

| Nr | Course  |   | CRDT I | Ref MT1 | Session | Study |
|----|---------|---|--------|---------|---------|-------|
| 1  | A005694 | Spanish: Language Proficiency I [es, nl] Patrick Goethals Department of Translation, Interpreting and Communication   | 8      | 1       | A:1     | 240   |
| 2  | A005693 | History and Culture of the Spanish-speaking World [es]  *Itse Logie Department of Literary Studies*   | 5      | 1       | A:2     | 150   |
| 3  | A005695 | Spanish: Language Proficiency II [es]  Marlies Jansegers Department of Linguistics  | 4      | 1       | A:2     | 120   |
| 4  | A005861 | Spanish: Grammar and Semantics [nl, es] Patrick Goethals Department of Translation, Interpreting and Communication  | 5      | 2       | A:1     | 150   |
| 5  | A005862 | Spanish: Writing Techniques [es, nl] Carine De Groote Department of Translation, Interpreting and Communication   | 4      | 2       | A:1     | 120   |
| 6  | A005864 | Culture and Society of the Spanish-speaking World [es, nl]  Patrick Goethals Department of Translation, Interpreting and Communication                                    | 5      | 2       | A:2     | 150   |
| 7  | A005863 | Spanish: Intercultural Communication [es, nl] Patrick Goethals Department of Translation, Interpreting and Communication  | 5      | 2       | A:2     | 150   |
| 8  | A005865 | Spanish for Specific Purposes: Presentation Techniques and Introduction to Interpreting [es, nl]  July De Wilde Department of Translation, Interpreting and Communication | 3      | A 3     | A:2     | 90    |
| 02 | 07 2025 | 02:40   |        |         |         | n 2   |

| 9 A005867  | Spanish: Advanced Writing Skills [es, nl]  Nausica Marcos Miguel Department of Translation, Interpreting and Communication | 3 | Α | 3 | A:2 | 90 |
|------------|--|---|---|---|-----|----|
| 10 A703095 | Spanish: Literature [es, nl]  Jeroen Vandaele Department of Translation, Interpreting and Communication                    | 3 | В | 3 | A:2 | 90 |
| 11 A005866 | Translation Spanish-Dutch: Business Contexts Carine De Groote Department of Translation, Interpreting and Communication    | 3 | Α | 3 | A:2 | 90 |

#### 2.3 Immersion

#### 2.3.1 Exchange Programme

Subscribe to 1 module from the following list. Subject to approval by the faculty.

Students who have followed the Educational Track have 15 credits more electives in the Master's Programme in Teaching or are exempted from these courses in the Abridged Master's Programme in Teaching. The other students must take these courses within the (Abridged) Master's Programme in Teaching.

2.3.1.1 Educational Track 30 credits

At least 24 of the 30 credit units are included in the Learning Agreement with the host university. If the host university does not offer a sufficient range of equivalent educational electives, the student can submit an application to the faculty of Ghent University to take other electives.

| CIC | Clives. |   |      |     |     |         |       |
|-----|---------|---|------|-----|-----|---------|-------|
| Nr  | Course  |   | CRDT | Ref | MT1 | Session | Study |
| 1   | A704060 | Immersion: Language and Interculturality Patrick Goethals Department of Translation, Interpreting and Communication | 15   |     | 3   | A:1     | 450   |
| 2   | H002476 | Powerful Learning Environments  Bram De Wever Department of Educational Studies                                     | 6    |     | 3   | A:1     | 180   |
| 3   | H002477 | The Teacher within Class, School and Society  Melissa Tuytens Department of Educational Studies                     | 6    |     | 3   | A:2     | 180   |
| 4   | H001977 | Coaching and Diversity Elisabeth De Schauwer Department of Special Education  | 3    | UKV | 3   | B:J     | 90    |

# 2.3.1.2 Applied Language Studies Track

27 credits

Subscribe to 27 credit units from the following list. The student takes one of the following combinations:

Immersion (27 credit units)

Immersion (27 credit units)
 Immersion (24 credit units) + Study Abroad Project (3 credit units)

| Nr | Course  |   | CRDT | Ref | MT1 | Session | Study |
|----|---------|---|------|-----|-----|---------|-------|
| 1  | A703007 | Immersion: Language and Interculturality Patrick Goethals Department of Translation, Interpreting and Communication | 27   |     | 3   | A:1     | 810   |
| 2  | A704061 | Immersion: Language and Interculturality Patrick Goethals Department of Translation, Interpreting and Communication | 24   |     | 3   | A:1     | 720   |
| 3  | A704063 | Study Abroad Project June Eyckmans Department of Translation, Interpreting and Communication                        | 3    |     | 3   | A:1     | 90    |

#### 2.3.2 Home Programme

Subscribe to 1 module from the following list. Subject to approval by the faculty.

Students who have followed the Educational Track have 15 credits more electives in the Master's Programme in Teaching or are exempted from these courses in the Abridged Master's Programme in Teaching. The other students must take these courses within the (Abridged) Master's Programme in Teaching.

#### 2.3.2.1 Educational Track

| Nr | Course  |   | CRDT | Ref | MT1 | Session | Study |
|----|---------|---|------|-----|-----|---------|-------|
| 1  | H002476 | Powerful Learning Environments  Bram De Wever Department of Educational Studies                 | 6    |     | 3   | A:1     | 180   |
| 2  | H002477 | The Teacher within Class, School and Society  Melissa Tuytens Department of Educational Studies | 6    |     | 3   | A:2     | 180   |
| 3  | H001977 | Coaching and Diversity  Elisabeth De Schauwer Department of Special Education                   | 3    | UKV | 3   |         | 90    |

#### 2.3.2.1.1 Foreign Language

Subscribe to 8 credit units from the list below or from the course offerings in linguistics and literature. Students take 4 credit units per followed language in the bachelor's programme. For German students take 7 credit units. Subject to approval by the faculty.

| Nr | Course  |   | CRDT | Ref MT1 | Session | Study |
|----|---------|---|------|---------|---------|-------|
| 1  | A005747 | German: Contemporary Problems [de] Gunther Martens Department of Literary Studies           | 4    | 3       | A:1     | 120   |
| 2  | A005748 | German Literature: Enlightened Classics [de] Gunther Martens Department of Literary Studies | 3    | 3       | A:2     | 90    |

03-07-2025 03:18 p 3

| 3 | A704074 | English: Intercultural Project [en, nl]  Bernard De Clerck Department of Translation, Interpreting and Communication | 4 | 3 | A:1 | 120 |
|---|---------|--|---|---|-----|-----|
| 4 | A704075 | French: Intercultural Project [fr, nl]  Laurence Swaelens Department of Translation, Interpreting and Communication  | 4 | 3 | A:1 | 120 |
| 5 | A704076 | Italian: Intercultural Project [it, nl] Irene Cenni Department of Translation, Interpreting and Communication        | 4 | 3 | A:1 | 120 |
| 6 | A704077 | Russian: Intercultural Project [ru, nl]  Bart Hendrickx Department of Translation, Interpreting and Communication    | 4 | 3 | A:1 | 120 |
| 7 | A704078 | Spanish: Intercultural Project [es, nl] Patrick Goethals Department of Translation, Interpreting and Communication   | 4 | 3 | A:1 | 120 |
| 8 | A704079 | Turkish: Intercultural Project [tr, nl]  Johan Vandewalle Department of Translation, Interpreting and Communication  | 4 | 3 | A:1 | 120 |

#### 2.3.2.1.1.1 Course Offerings in Linguistics and Literature

Subscribe to no more than 8 credit units from the course offerings in Linguistics and Literature, distributed over the first standard learning path as follows: no more than 8 credit units in year 3. Subject to approval by the faculty.

2.3.2.2 Applied Language Studies Track

8 credits

#### 2.3.2.2.1 Foreign Language

Subscribe to 8 credit units from the list below or from the course offerings in linguistics and literature. Students take 4 credit units per followed language in the bachelor's programme. For German students take 7 credit units. Subject to approval by the faculty.

| Nr | Course  |  | CRDT Ref | MT1 | Session | Study |
|----|---------|--|----------|-----|---------|-------|
| 1  | A005747 | German: Contemporary Problems [de] Gunther Martens Department of Literary Studies                                    | 4        | 3   | A:1     | 120   |
| 2  | A005748 | German Literature: Enlightened Classics [de] Gunther Martens Department of Literary Studies                          | 3        | 3   | A:2     | 90    |
| 3  | A704074 | English: Intercultural Project [en, nl]  Bernard De Clerck Department of Translation, Interpreting and Communication | 4        | 3   | A:1     | 120   |
| 4  | A704075 | French: Intercultural Project [fr, nl]  Laurence Swaelens Department of Translation, Interpreting and Communication  | 4        | 3   | A:1     | 120   |
| 5  | A704076 | Italian: Intercultural Project [it, nl]  Irene Cenni Department of Translation, Interpreting and Communication       | 4        | 3   | A:1     | 120   |
| 6  | A704077 | Russian: Intercultural Project [ru, nl]  Bart Hendrickx Department of Translation, Interpreting and Communication    | 4        | 3   | A:1     | 120   |
| 7  | A704078 | Spanish: Intercultural Project [es, nl] Patrick Goethals Department of Translation, Interpreting and Communication   | 4        | 3   | A:1     | 120   |
| 8  | A704079 | Turkish: Intercultural Project [tr, nl]  Johan Vandewalle Department of Translation, Interpreting and Communication  | 4        | 3   | A:1     | 120   |

#### 2.3.2.2.1.1 Course Offerings in Linguistics and Literature

Subscribe to no more than 8 credit units from the course offerings in Linguistics and Literature, distributed over the first standard learning path as follows: no more than 8 credit units in year 3. Subject to approval by the faculty.

#### 2.4 Elective Courses

Subscribe to at most 2 modules from the following list. Subject to approval by the faculty.

Students in the exchange programme's educational track choose 3 credit units.

Students in the exchange programme's applied language studies track choose 6 credit units.

Students in the home programme's educational track don't choose elective courses.

Students in the home programme's applied language studies track choose 15 credit units.

#### 2.4.1 List of Electives

Subscribe to course units from the following list. Subject to approval by the faculty

| Ν | r Course |   | CRDT Ref | MT1 | Session | Study |
|---|----------|---|----------|-----|---------|-------|
| 1 | A703118  | Applied Linguistics: Capita Selecta [en]  June Eyckmans Department of Translation, Interpreting and Communication               | 5        | 3   | A:1     | 150   |
| 2 | A703117  | Introduction to Foreign Language Training for Adults [en]  David Chan Department of Translation, Interpreting and Communication | 5        | 3   | A:1     | 150   |
| 3 | A703008  | Digital Communication  Veronique Hoste Department of Translation, Interpreting and Communication                                | 3        | 3   | A:2     | 90    |
| 4 | A704162  | Subtitling Cynthia Van Hee Department of Translation, Interpreting and Communication  | 3        | 3   | A:2     | 90    |
| 5 | A704163  | Persuasive Communication  An-Sofie Claeys Department of Translation, Interpreting and Communication                             | 3        | 3   | A:2     | 90    |
| 0 | 07 2025  | 00.40   |          |     |         | - 1   |

p 4 03-07-2025 03:18

#### 2.4.2 Free Choice

Subscribe to course units from the following options. Subject to approval by the faculty.

- The study programmes of Ghent University (including the <u>Ghent University Elective Courses</u>) or of another university of the Flemish Community
- 2 The not taken skills courses of your foreign languages

To be taken in year 3.

#### Teaching

When a course is not taught (solely) in the programme's language of instruction, the effectively used languages are indicated in square brackets following the cours name, using the following ISO codes:

bg: Bulgarian de: German es: Spanish ja: Japanese pl: Polish sh: Kroatian/Serbian zh: Chinese

cs: Czech el: Greek fr: French nl: Dutch pt: Portuguese sl: Slovene da: Danish en: English it: Italian no: Norwegian ru: Russian sv: Swedish

#### Semester

Semesters are indicated by their number (1 or 2); semester 3 represents the summer period and J indicates a course spanning semesters 1 and 2. When a capital letter precedes a semester number, the course has multiple offerings. The letter indicates the offering concerned.

When a semester is shown in brackets, the course in not offered this year in the specific offering.

The offering frequency and first year of offering are indicated by the following codes:

a: bi-annually c: annually, from 2026-2027 f: annually, from 2027-2028 i: annually, from 2028-2029 b: tri-annually d: bi-annually, from 2026-2027 g: bi-annually, from 2027-2028 j: bi-annually, from 2028-2029 e: tri-annually, from 2026-2027 h: tri-annually, from 2027-2028 k: tri-annually, from 2028-2029

03-07-2025 03:18 p 5